

## ENGLISH

**Wooden base sprung mattress**

**Before using for the first time**

Initially your new mattress can seem a bit too firm. Allow one month for your body to get used to the mattress and for the mattress to adjust to your body. To get the best comfort you need the right pillow. Make sure that you have a pillow that suits you and your new mattress. All new materials have their own particular smell, which gradually disappears. Airing and vacuuming the mattress will help to eliminate the smell.

**Care and cleaning**

By complementing your mattress with a mattress protector or a mattress pad you keep it more hygienic since it is easy to remove and clean. Vacuuming the mattress helps to remove dust and mites. Use upholstery cleaner to remove stains. Even the best mattresses become less comfortable with age and all mattresses accumulate dust and mites over the years. So we recommend that you change mattress every 8-10 years.



## NORSK

**Rammemadrasser**

**Før første gangs bruk**

Det er helt normalt at nye madrasser føles litt faste, og derfor bør du la det gå én måned innan at madrassen får vent seg til kroppen din. For å få den beste sovekomforten, trenger du ei pute som passer best for deg. Alle nye materialer har også ei egen lukt, som vil gå bort etter hvert. Luft og støvsug madrassen for å redusere lukta.

**Vedlikehold**

Ved å supplere madrassen med en madrassbeskytter eller overmadrass blir den nye madrassen din mer hygienisk, siden de er enkle å ta av og rengjøre. Fjern midd og støv ved å støvsuge madrassen. Bruk møbelsjampo for å fjerne flekker. Selv de beste madrassene blir mindre komfortable med tiden, og alle madrasser samler opp støv og midd. Derfor anbefaler vi at du bytter madrass hvert 8.–10. år.

## FINNISK

## RUSSISK

## FRANSÖSK

## SPANSK

## POLSKI

### Materace sprężynowe na drewnianej podstawie

**Przed pierwszym użyciem**

Z początku nowy materac może wydawać się nieco zbyt twardy. Odczekaj miesiąc, aby Twoje ciało przyzwyczało się do materaca, a materac dopasował się do Twoego ciała. Aby uzyskać optymalny komfort potrzebna jest odpowiednia poduszka. Upewnij się, że masz poduszkę, która jest odpowiednia do Twoich potrzeb i Twojego nowego materaca. Wszystkie nowe materiały mają swój charakterystyczny zapach, który stopniowo zanika. Wietrzenie i odkurzenie materaca pomoże wyeliminować zapach.

**Czyszczenie i pielęgnacja**

Uzupelniając swój materac o ochroniacz ub matę, sprawisz, że materac będzie bardziej higieniczny, ponieważ łatwo się go zdejmuje i czyści. Odkurzenie materaca ułatwia usuwanie kurzu i roztoczy. Użyj środka do czyszczenia mebli tapicerowanych do usuwania plam. Nawet najlepsze materace stają z czasem mniej wygodne, a wszystkie materace przez lata gromadzą kurz i roztocza. Dlatego zalecamy wymianę materaca co 8 -10 lat.

## DEUTSCH

## FRANZÖSISCH

## ITALIANO

## PORTUGUES

## ROMÂNĂ

## RUSSK

## UKRAINSK

### DEUTSCH

## FRANZÖSISCH

## ITALIANO

## PORTUGUES

## ROMÂNĂ

## RUSSK

## UKRAINSK

## FINNISK

## FRANSÖSK

## SPANSK

## ENGLISH

## FINNISK

## RUSSISK

## FRANSÖSK

## ITALIANO

## PORTUGUES

## ROMÂNĂ

## UKRAINSK

## FINNISK

## FRANSÖSK

## ITALIANO

## PORTUGUES

## ROMÂNĂ

## UKRAINSK

## FINNISK

## FRANSÖSK

## ITALIANO

## PORTUGUES

## ROMÂNĂ

## UKRAINSK

### FRANÇAIS

## ITALIANO

## PORTUGUES

## ROMÂNĂ

## RUSSK

## FINNISK

## FRANSÖSK

## SPANSK

## ENGLISH

## FINNISK

## FRANSÖSK

## ITALIANO

## PORTUGUES

## ROMÂNĂ

## UKRAINSK

## FINNISK

## FRANSÖSK

## ITALIANO

## PORTUGUES

## ROMÂNĂ

## UKRAINSK

### NEDERLANDS

## ITALIANO

## PORTUGUES

## ROMÂNĂ

## RUSSK

## FINNISK

## FRANSÖSK

## SPANSK

## ENGLISH

## FINNISK

## FRANSÖSK

## ITALIANO

## PORTUGUES

## ROMÂNĂ

## UKRAINSK

## FINNISK

## FRANSÖSK

## ITALIANO

## PORTUGUES

## ROMÂNĂ

## UKRAINSK

### DANSK

## ITALIANO

## PORTUGUES

## ROMÂNĂ

## RUSSK

## FINNISK

## FRANSÖSK

## SPANSK

## ENGLISH

## FINNISK

## FRANSÖSK

## ITALIANO

## PORTUGUES

## ROMÂNĂ

## UKRAINSK

## FINNISK

## FRANSÖSK

## ITALIANO

## PORTUGUES

## ROMÂNĂ

## UKRAINSK

### ÍSLENSKA

## ITALIANO

## PORTUGUES

## ROMÂNĂ

## RUSSK

## FINNISK

## FRANSÖSK

## SPANSK

## ENGLISH

## FINNISK

## FRANSÖSK

## ITALIANO

## PORTUGUES

## ROMÂNĂ

## UKRAINSK

## FINNISK

## FRANSÖSK

## ITALIANO

## PORTUGUES

## ROMÂNĂ

## UKRAINSK

## FINNISK

## FRANSÖSK

## ITALIANO

## PORTUGUES

## ROMÂNĂ

## UKRAINSK

## FINNISK

## FRANSÖSK

## ITALIANO

## PORTUGUES

## ROMÂNĂ

## UKRAINSK

<sup>[1]</sup> Enligt IKEA är det normalt att nya madrasser känns lite fastare, och därför bör du låta dem vila i en månad innan du använder dem

<sup>[2]</sup> Enligt IKEA är det normalt att nya madrasser känns lite fastare, och därför bör du låta dem vila i en månad innan du använder dem

